



# LE QUOTIDIEN DE ROUBAIX-TOURCOING

PARIS, VIII  
5, rue Bayard, 5,  
Téléphone : 514,38 - 524,45

84, Grande-Rue, 84

85, Rue des Ursulines, 85

15, rue d'Angleterre, 15,  
Téléphone : 672

## ORVAL

Les paysagistes aiment les ruines; cependant, quoi de plus triste? Ne sont-elles pas l'image de la mort? Le passé qu'elles évoquent n'éveille-t-il point le désir de voir ressusciter les merveilles dont elles sont l'ossature décharnée? Ce désir se peut-il réaliser?

C'est un art spécial de les soutenir, sans les restaurer. Le Palatinat est couvert de vestiges ainsi conservés.

Quand un Français les visite, le cicerone se fait un malin plaisir de lui rappeler les ordres de Louvois exécutés par Turanne.

Mais la manière très dure dont Louis XIV faisait la guerre dans de grands intérêts politiques s'est trouvée douce à côté des dévastations révolutionnaires inspirées par le seul besoin de détruire. La France, une partie de l'Espagne, les Pays-Bas, montraient par centaines les traces douloureuses de ces anéantissements : églises magnifiques, chefs-d'œuvre d'architecture, images merveilleuses : combien ont disparu sous l'impie pioche des modernes iconoclastes?

Cette fureur est à un peuple ce qu'est le délire du suicide à l'individu : elle se traduit chez l'individu par un singulier acharnement contre les plus belles institutions, chez l'homme grossier par le coup de marteau à la fine cisaille.

Ces réflexions nous venaient hier en visitant les ruines fameuses de l'abbaye d'Orval, dans l'Ardenne belge.

La encore, parmi les traces de l'incendie toutes fraîches de deux cent neuf ans, on nous disait : Voici l'œuvre des révolutionnaires français!

On priaient des centaines de religieux, où fut vaincue la rudensature des ombres forés par la main civilisatrice des moines, rien que des pierres calcinées!

L'Érosrateur de cet incendie fut un chef militaire français nommé Loysen, volontaire de 1792 : il devint général de division sous l'Empire et ses idées se modifièrent singulièrement. Un jour, il fut remarqué pour quelque fait de guerre : « Que veux-tu que l'Empereur te fasse? » dit-il à Napoléon qui lui faisait ses honneurs.

« Sire, dit Loysen, j'ai un vieil oncle curé. Votre Majesté voudrait-elle le faire chanoine? »

« F...ons-le évêque tout de suite, repartit l'empereur. »

« Le brave curé sut toutes les peines du monde à se décider : il finit par accepter le siège de Bayonne où il fit beaucoup de bien. Son souvenir est resté en profonde vénération. — Pardonnez-moi l'anecdote et de son mot, historique! »

Au fond, les soudards d'une époque où chacun avait la fièvre — au dire de Fouché parlant des affaires de Lyon, — ces soudards sont moins coupables que les froids destructeurs d'aujourd'hui.

D'après les journaux belges, Orval est à la veille de sortir de ses ruines : le vieil asile cistercien se verrait habité par des « réfugiés » français. C'est dans l'ordre : « Le fléau de la grâce ne tarit jamais, écrit Fénelon, il se détourne parfois abandonnant son lit tout rempli de sables arides pour aller féconder des terres nouvelles. »

La Belgique n'est pas assurément une terre nouvelle en ce sens, mais on y aura le bon esprit d'y recevoir le courant de science, de foi, de vertu dont ne veulent plus nos gouvernants : on n'a jamais trop de science, de foi, de vertu pour conserver un peuple.

D'autres feront de même, réclamant l'héritage d'une nation qui se suicide, ou, pour parler juste, que l'on suicide.

## LA LAIQUE OU LA MORT

La majorité des conseillers municipaux de Poitiers vient de mériter une place à part parmi les êtres malheureux. Un individu du nom de Duplantier a déposé la proposition suivante :

Tous les employés de la commune de Poitiers, à quelque titre que ce soit, seront mis en demeure, dans le délai de quinze jours, sous peine de renvoi, de confier l'instruction et l'éducation de leurs enfants, de l'un ou l'autre sexe, exclusivement aux écoles laïques.

La proposition a été votée par 14 voix contre 3 et 2 abstentions.

Ce mouvement de sottise, de jacobinisme et d'iniquité prouve que l'affichage de la Déclaration des Droits de l'homme et du citoyen n'était pas inutile. Ce cynisme mépris de la liberté reçeva des fonctionnaires de Poitiers l'accueil qu'il mérite : ils ont, ce que nous voulons croire, le souci de leur dignité. Ils tiendront le vote gros comme main et son aveu.

Nous leur rappelons qu'à Limoges un fonctionnaire ayant hautement revendiqué en pareille circonstance ses droits à la liberté et au gain de cause.

## RAPIQUÉ ADMINISTRATIF

Le 21 juin dernier, un cultivateur du Pas-de-Calais ayant fait la campagne du Mexique, recevait la lettre suivante :

Le nommé Dribier Florentin-Hilaire, fils de Pierre-Désiré et de Sophie Goudry, né à Lépine (Pas-de-Calais), le 1<sup>er</sup> septembre 1839, inscrit à 49 (1), est informé qu'il peut réclamer, au bureau de l'inscription à Lorient, la somme de 12 fr. 90, qui lui est due pour prises militaires à Paris en 1864.

Lorient, le 22 décembre 1900.  
— Somme arriérée par la prescription trentenaire le 1<sup>er</sup> janvier 1903.

L'administration a donc mis trente-sept ans pour compter la part de prise revenant à Lerbier, et la lettre datée du 22 décembre 1900 a mis six mois pour parvenir à son destinataire, qui ne l'a reçue que le 21 juillet 1901.

La vapeur, l'électricité, les automobiles, tous les progrès modernes passent à côté de l'administration sans l'émouvoir.

## L'ANNÉE DES SAUTERELLES

Nous avons à plusieurs reprises signalé l'apparition de bandes de sauterelles dévastatrices dans plusieurs régions de la France.

Nous agriculteurs ne sommes pas les seuls à souffrir de cette invasion désagréable. Voici, en effet, ce qu'annonce le Morning Leader :

De toutes parts, on apprend la nouvelle d'invasion de sauterelles. En Chine, elles ont dévasté les districts de Honan et de Kouang-Si. Dans l'Inde, elles se sont avancées jusqu'à Belouchistan, dans l'Inde centrale, dans le Bengale et l'Assam.

En Égypte, les plantations de coton d'Aïssa ont été entièrement dévorées. Même les hauteurs de Simla ont été visitées par des essaims de ces dangereux insectes.

Espérons que ce fléau ne nous éprouvera pas trop. Comme pénitence à y prouver, nous avons déjà M. Millierand et consort. Que la Providence nous en évite d'autres!

## S. EM. LE CARDINAL CASCAJARES

S. Em. le cardinal Cascajares, archevêque de Saragosse, vient de mourir. Il avait 68 ans. Il était originaire du diocèse qu'il avait gouverné plus tard.

## LE BALLOTAGE

Le scrutin de ballottage d'hier emprunte une double importance à la défaite du socialisme dans les deux villes qui lui servaient de rempart, Lille et Marseille, et à la signification que lui donne la statistique ministérielle.

A Lille, M. Delory qui fit à M. Millierand la réception que l'on sait, qui préconisa, devant le ministre du Commerce, la socialisation des moyens de production, qui recut du membre du Cabinet de défense républicaine l'approbation de ses doctrines révolutionnaires, qui s'entremit publiquement avec lui de l'expropriation capitaliste, ce maire est battu par une imposante majorité.

Il reçoit du suffrage le ton qu'il aurait dû recevoir de son ministre. Aux lieu et place de M. Millierand, c'est la population lilloise qui lui a signifié son congé.

A Marseille, toute la liste dumaire, M. Flaissières, avec lequel colluda M. Millesand, lors de la grève antipatriotique, véritable désastre pour le port et la ville de Marseille, toute cette liste collectiviste et internationaliste reste misérablement sur le chiffre.

Dans les deux grandes villes du Nord et du Midi, le ministère est donc battu avec les autres collectivistes, par 100 voix.

Avouons qu'à Lille, le succès collectiviste récemment remporté semble devoir être sans lendemain, puisque le général Burdard, nationaliste, est élu contre un collectiviste.

L'autre fait, pour n'être que symptomatique, n'en donne pas moins à réfléchir. Tout en gardant sa vieille classification de républicain et de conservateur, qui ne signifie absolument rien, le ministère de l'Intérieur a fini par commémorer la statistique suivante :

Ainsi, sur 70 résultats parvenus au ministère de l'Intérieur, on compte 20 républicains, 28 radicaux et radicaux-socialistes, 11 socialistes, 7 conservateurs, 2 nationalistes et 1 rallié. Les républicains gagnent 23 sièges et en perdent 5, soit un gain total de 18 sièges.

Outre que l'on voit toujours, dans cette statistique, la préoccupation de ne pas paraître battu, on voit apparaître le souci de ménager ses adversaires.

Les vingt républicains élus sont vingt adversaires notables du Cabinet de Défense républicaine et, remarquons en passant, les vingt adversaires du Cabinet de Défense républicaine sont les seuls à être dotés par le Cabinet de la qualification de républicains.

Les vingt républicains distingués par cette qualification des radicaux, des radicaux-socialistes et des socialistes qui, parait-il, ont cessé de le mériter.

A lire cette statistique, on croirait que les plus fermes soutiens du ministère, les radicaux, les radicaux-socialistes et les socialistes sont exclus de la République avec les conservateurs, les nationalistes et les « ralliés ».

La dernière partie de la note, quelque obscure qu'elle soit, semble même célébrer comme une victoire le succès des antimnistériels désignés sous le nom de républicains, puisqu'elle porte : « Les républicains gagnent 23 sièges et en perdent 5, soit un gain total de 18 sièges. »

Deux ou trois radicaux ou radicaux-socialistes ou socialistes ou républicains ont gagné 23 sièges sur 70. Si ce n'est pas là ce que le ministère a voulu dire, il fera bien d'éclaircir sa lanterne!

Mais la Lanterne ne se trouble pas de fumer sur la mise à mal de ses deux coléoptères du Nord et du Midi, M. Delory et M. Flaissières!

J. B.

## ÉLECTIONS AUX CONSEILS GÉNÉRAUX

Hier dimanche a eu lieu le second tour de scrutin pour les candidats demeurés en ballottage dans 96 cantons.

Voici les résultats qui nous sont parvenus :

**Ain**  
Bourg : MM. Girard, 2.335, élu; Laisson, 1.278, élu; Duard, 1.183.

**Allier**  
Montluçon (Est) : MM. Aubel, 2.190, élu; Dormey, 2.190.

**Ardeennes**  
Sedan (Nord) : MM. Pérignon, 1.718, élu; Philippe, 1.608.

**Ardeennes**  
Aizy : MM. Guillard, 1.207, élu; Belpêche, 1.110, élu; Maasabo, 832, élu; Maurice Marly, 801.

**Basses-Pyrénées**  
Marseille (4<sup>e</sup>) : MM. Estier, 1.719, élu; Ripert, 1.110, élu; Maasabo, 832.

**Basses-Pyrénées**  
Marseille (5<sup>e</sup>) : MM. Maysouave, 1.011, élu; Tisard, 801, élu; Quillier, 801.

**Basses-Pyrénées**  
Marseille (6<sup>e</sup>) : MM. Lamoureux, 1.011, élu; Caray, 801.

**Basses-Pyrénées**  
Marseille (7<sup>e</sup>) : MM. Déchavanna, 1.011, élu; Belogou, 801.

**Basses-Pyrénées**  
Marseille (8<sup>e</sup>) : MM. Gay, 1.011, élu; Maurat, 801.

**Basses-Pyrénées**  
Marseille (9<sup>e</sup>) : MM. Poch, 1.011, élu; Bedarides, 801.

**Basses-Pyrénées**  
Marseille (10<sup>e</sup>) : MM. Terrou, 1.011, élu; Nicolas, 801.

**Basses-Pyrénées**  
Marseille (11<sup>e</sup>) : MM. Daubia, 1.011, élu; Tard, 801.

**Basses-Pyrénées**  
Marseille (12<sup>e</sup>) : MM. Lazard, 1.011, élu; Bartrand, 801.

**Basses-Pyrénées**  
Marseille (13<sup>e</sup>) : MM. Girard, 1.011, élu; Poggendorff, 801.

**Basses-Pyrénées**  
Marseille (14<sup>e</sup>) : MM. Fath-Rouglar, 1.011, élu; Piannet, 801.

**Basses-Pyrénées**  
Marseille (15<sup>e</sup>) : MM. Dupuy, 1.011, élu; Mouly, 801.

## LA LAIQUE OU LA MORT

La majorité des conseillers municipaux de Poitiers vient de mériter une place à part parmi les êtres malheureux. Un individu du nom de Duplantier a déposé la proposition suivante :

Tous les employés de la commune de Poitiers, à quelque titre que ce soit, seront mis en demeure, dans le délai de quinze jours, sous peine de renvoi, de confier l'instruction et l'éducation de leurs enfants, de l'un ou l'autre sexe, exclusivement aux écoles laïques.

La proposition a été votée par 14 voix contre 3 et 2 abstentions.

Ce mouvement de sottise, de jacobinisme et d'iniquité prouve que l'affichage de la Déclaration des Droits de l'homme et du citoyen n'était pas inutile. Ce cynisme mépris de la liberté reçeva des fonctionnaires de Poitiers l'accueil qu'il mérite : ils ont, ce que nous voulons croire, le souci de leur dignité. Ils tiendront le vote gros comme main et son aveu.

Nous leur rappelons qu'à Limoges un fonctionnaire ayant hautement revendiqué en pareille circonstance ses droits à la liberté et au gain de cause.

## RAPIQUÉ ADMINISTRATIF

Le 21 juin dernier, un cultivateur du Pas-de-Calais ayant fait la campagne du Mexique, recevait la lettre suivante :

Le nommé Dribier Florentin-Hilaire, fils de Pierre-Désiré et de Sophie Goudry, né à Lépine (Pas-de-Calais), le 1<sup>er</sup> septembre 1839, inscrit à 49 (1), est informé qu'il peut réclamer, au bureau de l'inscription à Lorient, la somme de 12 fr. 90, qui lui est due pour prises militaires à Paris en 1864.

Lorient, le 22 décembre 1900.  
— Somme arriérée par la prescription trentenaire le 1<sup>er</sup> janvier 1903.

L'administration a donc mis trente-sept ans pour compter la part de prise revenant à Lerbier, et la lettre datée du 22 décembre 1900 a mis six mois pour parvenir à son destinataire, qui ne l'a reçue que le 21 juillet 1901.

La vapeur, l'électricité, les automobiles, tous les progrès modernes passent à côté de l'administration sans l'émouvoir.

## L'ANNÉE DES SAUTERELLES

Nous avons à plusieurs reprises signalé l'apparition de bandes de sauterelles dévastatrices dans plusieurs régions de la France.

Nous agriculteurs ne sommes pas les seuls à souffrir de cette invasion désagréable. Voici, en effet, ce qu'annonce le Morning Leader :

De toutes parts, on apprend la nouvelle d'invasion de sauterelles. En Chine, elles ont dévasté les districts de Honan et de Kouang-Si. Dans l'Inde, elles se sont avancées jusqu'à Belouchistan, dans l'Inde centrale, dans le Bengale et l'Assam.

En Égypte, les plantations de coton d'Aïssa ont été entièrement dévorées. Même les hauteurs de Simla ont été visitées par des essaims de ces dangereux insectes.

Espérons que ce fléau ne nous éprouvera pas trop. Comme pénitence à y prouver, nous avons déjà M. Millierand et consort. Que la Providence nous en évite d'autres!

## S. EM. LE CARDINAL CASCAJARES

S. Em. le cardinal Cascajares, archevêque de Saragosse, vient de mourir. Il avait 68 ans. Il était originaire du diocèse qu'il avait gouverné plus tard.

## LA JOURNÉE

Le fait capital du scrutin d'hier est la défaite, qui confine à la déroute, de M. Delory, maire collectiviste de Lille, et de toute la liste collectiviste de M. Flaissières, maire de Marseille.

Le ministre continue à entretenir l'équivoque par ses classifications dénuées de toute indication politique, et ses statistiques incompréhensibles.

Les manœuvres navales de la Méditerranée, qui ont eu lieu dans le golfe de Toulon, entre Marseille et la Corse, sont terminées.

Les deux ministres qui se suivaient ont débarqué aujourd'hui à La Ciotat. M. de Lanesman a adressé une lettre de félicitations à l'amiral Garvais.

On signale encore des désordres et des scènes de violence antireligieuses à Madrid, à Barcelone et à Saragosse.

Une dépêche de lord Kitchener annonce que le général boer Spruyt a été tué le 20 juillet.

Le bruit court au Cap du prochain départ de lord Kitchener qui serait remplacé par sir Kloof.

Enfin, un Conseil des chefs boers a décidé à Pannes de la continuation de la guerre.

Les ministres étrangers à Pékin font savoir que, d'ici quelques jours, le protocole final de la paix avec la Chine sera signé.

On a célébré hier dimanche à Tarin et on célèbre aujourd'hui à Rome l'anniversaire de l'assassinat du roi Humbert. M. Loubet a envoyé une couronne et chargé l'ambassadeur de France de la représenter à la cérémonie.

L'empereur Guillaume avait une couronne.

La grève monstre des aciéries des Elsis-Unis serait à la veille d'être terminée. M. Pierpont-Morgan aurait fait des concessions.

## OBSEQUES DE L'ABBÉ GOUX

À 9 heures ce matin, ont été célébrés en l'église Saint-Louis, cathédrale de Versailles, les obsèques de M. l'abbé Bruno Goux, chanoine de la cathédrale et frère de Mgr Goux, évêque de Versailles. Des nombreuses notabilités ont assisté au service funèbre.

## LA REINE RANAVALO

Marseille, le 29 juillet. — La reine Ranavaloa s'est embarquée aujourd'hui pour Alger.

## MANIFESTATION A LA SORBONNE

La sottise de la décision prise par le ministre de l'Instruction publique à l'égard de M. Fagnou, a eu son épilogue à la Sorbonne.

## INFORMATIONS DU SOIR

M. Waldeck-Rousseau, revenant de sa visite à l'armée navale, rentrera ce soir à Paris. Le président du Conseil assistera au Conseil des ministres mercredi et partira jeudi en vacances. Il restera absent un mois.

## LA SITUATION RELIGIEUSE EN ESPAGNE

Un télégramme de Madrid à l'Agence Havas que, pour éviter le scandale d'un enlèvement dont elles étaient victimes, les religieuses de la Conception ont quitté leur couvent. Après avoir revêtu des vêtements de deuil, elles sont montées dans une trentaine de voitures particulières et se sont réfugiées auprès de familles amies.

## CRISPI BOURANT

On mande de Naples, 30 juillet, à l'Agence Havas, que l'état de M. Crispi est de plus en plus grave.

## LA CRISE METALLURGIQUE

La crise extrêmement grave qui sévit actuellement sur l'industrie de la métallurgie vient d'acquiescer comme conséquence la fermeture de l'importante forge de Fourchambault.

## LA CLOTAT, 29 JUILLET

Le ministre de la Marine avait écrit le 29 juillet, à remis la tâche de commander de la Loire d'honneur

## A TRAVERS LA PRESSE

### JOURNAUX DE LUNDI SOIR

LES ÉLECTIONS D'HIER  
Du Temps : En résumé, il y a, en dépit des anathèmes du Congrès radical et de l'attitude qu'ils ont inspirée aux Conseils radicaux dans plusieurs départements, un mouvement de rapprochement très sensible entre les électeurs de cette nature et les électeurs progressistes à l'encontre des socialistes purs. Ceci est un bon signe.

Du Journal des Débats : Si préoccupés que nous soyons, pour notre part, de ne pas exagérer la portée des incidents particuliers, il nous est pourtant impossible de ne pas appeler l'attention sur l'échec retentissant des socialistes de Lille.

De la Liberté : Avant même de connaître aucun résultat des élections d'hier, nous espérons bien trouver, ce matin, dans les feuilles ministérielles, l'ordinaire hymne triomphal qu'annonce le succès de nos amis. Mais nous ne sommes pas de ceux qui se laissent aller à de telles illusions.

De la Liberté : On passe vite sur les résultats obtenus dans le département de Lille, où M. Delory, maire collectiviste de Lille, et son adjoint, M. Guesquière, restent sur le carreau.

## ÉLECTIONS AUX CONSEILS GÉNÉRAUX

Hier dimanche a eu lieu le second tour de scrutin pour les candidats demeurés en ballottage dans 96 cantons.

Voici les résultats qui nous sont parvenus :

**Ain**  
Bourg : MM. Girard, 2.335, élu; Laisson, 1.278, élu; Duard, 1.183.

**Allier**  
Montluçon (Est) : MM. Aubel, 2.190, élu; Dormey, 2.190.

## ÉLECTIONS AUX CONSEILS GÉNÉRAUX

Hier dimanche a eu lieu le second tour de scrutin pour les candidats demeurés en ballottage dans 96 cantons.

Voici les résultats qui nous sont parvenus :

**Ain**  
Bourg : MM. Girard, 2.335, élu; Laisson, 1.278, élu; Duard, 1.183.

**Allier**  
Montluçon (Est) : MM. Aubel, 2.190, élu; Dormey, 2.190.

## ÉLECTIONS AUX CONSEILS GÉNÉRAUX

Hier dimanche a eu lieu le second tour de scrutin pour les candidats demeurés en ballottage dans 96 cantons.

Voici les résultats qui nous sont parvenus :

**Ain**  
Bourg : MM. Girard, 2.335, élu; Laisson, 1.278, élu; Duard, 1.183.

**Allier**  
Montluçon (Est) : MM. Aubel, 2.190, élu; Dormey, 2.190.

## PALAIS DE JUSTICE

Le 28 mai dernier, une rame de wagon vagues renversée à la gare de Belleville-Ville et mélangé au mouvement et venait tamponner un train de voyageurs.

## LIVRES, IMAGES